

(Traduction)

**ASSURANCE-CHÔMAGE—APPELS À ROUYN-  
VAL-D'OR**

**Question n° 997—M. Laprise:**

1. Quel a été le nombre d'appels au Conseil arbitral de la part des réclamants au bureau de la Commission d'assurance-chômage a) de Rouyn, b) de Val-d'Or en 1963? Sur le nombre d'appels, (i) combien de décisions ont été modifiées, (ii) combien ont été maintenues?

2. Quel a été le nombre de réclamants jugés inadmissibles pour abandon volontaire d'emploi?

3. Quel a été le nombre de réclamants jugés inadmissibles pour avoir refusé d'accepter un emploi offert?

4. Quel a été le nombre total de réclamants en chômage au bureau de la Commission d'assurance-chômage de a) Rouyn, b) de Val-d'Or pour les années 1960, 1961, 1962, 1963 et 1964?

**L'hon. M. MacEachen:**

1.

	Nombre d'appels	Admis	Rejetés
Rouyn	232	34	198
Val-d'Or	122	10	112

2. 586 à Rouyn et 536 à Val-d'Or.

3. 334 à Rouyn et 147 à Val-d'Or.

4. On ne possède pas ces renseignements. Cependant, voici le nombre de premières et de nouvelles demandes reçues pendant la période en question:

	Rouyn		Val-d'Or	
	Première	Nouvelle	Première	Nouvelle
1960	9,994	3,684	7,125	3,249
1961	9,145	3,687	6,400	3,012
1962	8,697	3,290	5,854	2,567
1963	8,234	3,374	6,063	2,574
1964	3,067	1,271	2,214	858

(au 31 mars)

Bon nombre des requérants présentant de nouvelles demandes avaient aussi présenté une première demande au cours de la même année.

**CIRCONSCRIPTION DE SKEENA—INVITATION AU  
MINISTRE DE LA CITOYENNETÉ ET DE  
L'IMMIGRATION**

**Question n° 1003—M. Howard:**

Le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration a-t-il été invité à assister à une réception ou à visiter un endroit dans la circonscription de Skeena en 1964? Dans l'affirmative, pour chaque cas, par qui a-t-il été invité, de quel événement s'agissait-il, quand devait-il avoir lieu et l'invitation a-t-elle été a) acceptée, b) refusée?

**M. Badanai:** Le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration a reçu de M. John Poussette une invitation lui demandant d'inspecter l'état des totems historiques de la circonscription de Skeena au cours de l'été 1964.

a) M. Poussette a été avisé par M. Tremblay qu'il acceptait volontiers son aimable invitation, mais que le ministre n'était pas

encore certain de la date à laquelle il pourra se rendre en Colombie-Britannique, ni du temps dont il pourra disposer à cette fin. Si le ministre ne peut accompagner M. Poussette en personne, un des principaux chefs de service de la direction des affaires indiennes sera invité à se joindre à M. Poussette, pour faire ensuite rapport au ministre.

b) Ne s'applique pas.

**CIRCONSCRIPTION DE SKEENA—INVITATION AU  
MINISTRE DES FINANCES**

**Question n° 1006—M. Howard:**

Le ministre des Finances a-t-il été invité à assister à une réception ou à visiter un endroit dans la circonscription de Skeena en 1964? Dans l'affirmative, pour chaque cas, par qui a-t-il été invité, de quel événement s'agissait-il, quand devait-il avoir lieu et l'invitation a-t-elle été a) acceptée, b) refusée?

**M. Benson:** Non.

**CIRCONSCRIPTION DE SKEENA—INVITATION AU  
MINISTRE DE L'INDUSTRIE**

**Question n° 1009—M. Howard:**

Le ministre de l'Industrie et la Production de défense a-t-il été invité à assister à une réception ou à visiter un endroit dans la circonscription de Skeena en 1964? Dans l'affirmative, pour chaque cas, par qui a-t-il été invité, de quel événement s'agissait-il, quand devait-il avoir lieu et l'invitation a-t-elle été a) acceptée, b) refusée?

**L'hon. M. Drury:** Non.

**CIRCONSCRIPTION DE SKEENA—INVITATION AU  
MINISTRE DU TRAVAIL**

**Question n° 1011—M. Howard:**

Le ministre du Travail a-t-il été invité à assister à une réception ou à visiter un endroit dans la circonscription de Skeena en 1964? Dans l'affirmative, pour chaque cas, par qui a-t-il été invité, de quel événement s'agissait-il, quand devait-il avoir lieu et l'invitation a-t-elle été a) acceptée, b) refusée?

**L'hon. M. MacEachen:** Non.

**CIRCONSCRIPTION DE SKEENA—INVITATION AU  
MINISTRE DES MINES ET DES RELEVÉS TECHNIQUES**

**Question n° 1012—M. Howard:**

Le ministre des Mines et des Relevés techniques a-t-il été invité à assister à une réception ou à visiter un endroit dans la circonscription de Skeena en 1964? Dans l'affirmative, pour chaque cas, par qui a-t-il été invité, de quel événement s'agissait-il, quand devait-il avoir lieu et l'invitation a-t-elle été a) acceptée, b) refusée?

**L'hon. M. Benidickson:** Non.

**CIRCONSCRIPTION DE SKEENA—INVITATION AU  
MINISTRE DES POSTES**

**Question n° 1018—M. Howard:**

Le ministre des Postes a-t-il été invité à assister à une réception ou à visiter un endroit dans la